

Sueños incandescentes

alto
viola

Fabrice Lengronne
1994

Sueños incandescentes

© Fabrice Lengronne, 2019. Tous droits réservés. Aucune partie de cette œuvre ne peut être utilisée ou reproduite sans autorisation écrite. Pour tout usage, écrire à : musique@anarchipel.net
L'étude, l'analyse et la citation brève sont bienvenues.

© Fabrice Lengronne, 2019. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta obra puede ser utilizada o reproducida sin autorización escrita. Para todo uso, escribir a: musique@anarchipel.net
El estudio, el análisis y la citación breve están bienvenidos.

anarchipel.net

Sueños incandescentes

alto
viola

Dans la nuit
un cri, soudain,
qui se noie
au plus profond du rêve
Brûle la ténèbre
et dans ses braises
une lumière rouge
s'éteint lentement...

*En la noche
un grito, de repente,
que se hunde
en lo más profundo del sueño
Arde la tiniebla
y en sus brasas
una luz roja
se apaga lentamente...*

Fabrice Lengronne

1994

Sueños incandescentes

Notation Notación

Micro-intervalles *Microintervallos*

Ascendants <i>Ascendentes</i>		Descendants <i>Descendentes</i>	
1/n de ton - 1/n de tono			
+ 1/4	♯	- 1/4	♭
+ 1/2	♯	- 1/2	♭
+ 3/4	♯	- 3/4	♭

Les micro-intervalles doivent être aussi précis que possible. Une altération n'affecte que la note immédiatement postérieure au symbole.

Los microintervallos deben ser tan precisos como posible. Una alteración afecta solamente la nota inmediatamente posterior.

Modes d'attaque *Modos de ataque*



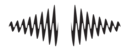
glissando continu. *glissando continuo*.
Si le glissando es représenté par une courbe, sa vitesse suit la courbe.
Si el glissando es representado por una curva, su velocidad sigue la curva.



laisser vibrer la corde après l'attaque (spiccato appuyé et résonant)
dejar vibrar la cuerda después del ataque (spiccato marcado y con resonancia)



tremolo accélérant ou ralentissant, de la croche à la quadruple croche ou réciproquement
tremolo acelerando o retardando, de la corchea a la semifusa o reciprocamente



vibrato croissant ou décroissant
vibrato creciendo o decreciendo

vib.

vibrato plus important que le vibrato standard
vibrato más importante que el vibrato estándar

port.

(portamento) glissé juste avant le début de la note qui suit
glisado inmediatamente antes del principio de la nota que sigue.



monter ou descendre l'archet au long de la (des) corde(s), suivant l'indication (par ex. de *sul tasto* à *sul ponticello*)
subir o bajar el arco a lo largo de la(s) cuerda(s), según indicación (por ej. de *sul tasto* a *sul ponticello*)

Modes d'attaque classiques

Modos de ataque clásicos

arco ord. (*arco ordinario*), *col legno*, *col legno battuto*, *sul tasto*, *sul ponticello*, *spiccato*, *a punta d'arco*, *al talone d'arco*, *saltando*, *con sordina*, *senza sordina*, *senza vibrato*, *dietro del ponticello* (derrière le chevalet *atrás del puente*).

arco + col legno attaque où l'archet couché touche la corde avec le bois et les crins en même temps
ataque en el cual el arco recostado toca la cuerda con la madera y los crinos a la vez

Accords *Acordes*

Pour les accords de 3 ou 4 notes, chercher la position sur l'instrument la plus propice à l'émission conjointe des notes. Si l'émission de l'accord complet résulte impossible, jouer premièrement ses notes graves et continuer sur les notes aiguës (tenue ou tremolo).

On peut aussi utiliser un archet spécial flexible (*Bachbogen*).

Para los acordes de 3 o 4 notas, buscar la posición en el instrumento la más propicia a la emisión simultánea de las notas. Si la emisión del acorde completo resulta imposible, tocar primero sus notas más graves y seguir con las notas agudas (tenidas o en tremolo). Se puede también usar un arco especial flexible (Bachbogen).

Nuances *Matices*

sf

Nuance intermédiaire entre *mf* et *f*.
Matiz intermedio entre mf y f.

Sueños incandescentes

alto viola

Fabrice Lengronne, 1994

$\text{♩} = 33$
arco ord.

Alto

col legno

pp *mf* *f* *pp*

arco ord.

mf *f* *ff* *mp* *mf* *f* *pp*

pp

sul tasto

5:4 3:2

sf

2:3

arco ord.

sul ponticello

saltando

sul ponticello

pp *f* *mp* *ff* *f*

sul ponticello saltando

mf *f* *mf*

arco ord.

sul tasto

f *f* *ppp* *mf*

sul tasto
al talone d'arco

sf *f* *mf* *sf*

arco ord. *col legno vib.*

pp *mp* *p* *mp* *p* *mf*

col legno battuto

f mp f mp f mp f > mp *mf* *f*

arco ord. vib. *a punta d'arco*

ff *pp* *mp* *f*

al talone d'arco
rugoso *arco ord.*

ff *ppp* *ff* *pp*

sul tasto *sul ponticello*

sf *mp* *f* 7:6

sul ponticello saltando *dietro del ponticello*
arco ord. *arco ord. + col legno* *col legno*

pp *f* *pp* *f* *mp* *mf*

col legno battuto *arco ord.* *sul tasto*

f *mf* *mp* *p* *pp*

arco ord. *pizz.* *arco ord.* *pizz.* *pizz.*

pp *p* *mp* *f* *p* *mp* *mf* *f*

arco ord. *a punta d'arco*

mp *f* *mf* *mp* *p*

$\text{♩} = 125$
arco ord.

f *mp* *f* *p* *f* *p*

port.

f *p* *mf* *f* *mp* *pp*

arco ord.

f *p* *f* *p* *f* *p*

$\text{♩} = 58$
vib.

pp *mp* *ppp* *pp* *mf* *p*

dietro del ponticello

sul ponticello

sul tasto

arco ord.

mf *p*

$\text{♩} = 33$
arco ord.

port.

senza port.

pp *mf* *f* *mf* *mp* *f* *mf* *f* *mf* *f*

$\text{♩} = 33$
arco ord.

sul tasto

sul ponticello

mp mf f ppp

sul tasto

col legno
saltando

mf f ppp mp f ppp

arco ord. legato

mf mp

sul tasto

p f

arco ord. legato

mf

mp p

sul tasto

7:8 3:2 5:4 6:4 pp p mp mf f p

$\text{♩} = 58$

arco ord.

senza vibrato

arco ord. legato

p mf 5:4 5:4 5:4

mf 6:4 3:2 3:2

f 3:2 *pp* *mf* *p*

mf *p* *con sordina* *spiccato* *mp* *f*

(sordina sempre)
vib.

pp *f* *mp* *f* *pp*

(sordina sempre)

f *p* *mf* *p* *mf* *ppp*

(sordina sempre)
col legno battuto

sul tasto

sul ponticello

col legno saltando

arco ord.

arco ord. +
col legno

p *mf* *f* *mf* *mp*

senza sordina
arco ord.

sul tasto

rugoso

ord.

saltando
vib.

mp sfz *p* *mf* *f* *f < ff* *p* *p* *f* *p*

3:2

(presque imperceptible)

sfz *mp* *p* *pp* *ppp* *ppp*